

<p align="center"><b>INFORMATIKAI PLATFORM FELHASZNÁLÓI MEGÁLLAPODÁS NEM RENDSZERHASZNÁLÓ GÁZPIACI SZEREPLŐKKEL</b></p>	<p align="center"><b>INFORMATIC PLATFORM USER AGREEMENT WITH GAS MARKET PARTICIPANTS OTHER THAN NETWORK USERS</b></p>
<p>továbbiakban Megállapodás, amely létrejött egyrészről az</p> <p><b>FGSZ Földgázz szállító Zártkörűen Működő Részvénytársaság</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Székhelye: 8600 Siófok, Tanácsház u. 5.</li> <li>• Levelezési címe: 8600 Siófok, Tanácsház u. 5. (Pf. 102.)</li> <li>• Számlavezető pénzügyintézet: ING Bank N.V. Magyarországi Fióktelepe</li> <li>• SWIFT (BIC): INGBHUHB</li> <li>• IBAN számlaszáma: HU08 1370 0016 0420 0013 0000 0000</li> <li>• Számla kiállítási címe: FGSZ Zrt. Számvitel és Adó 8601 Siófok Pf. 8.</li> <li>• A társaság statisztikai számjele: 12543331-4950-114-14</li> <li>• Adószám: 12543331-2-14</li> <li>• Cégbíróság és cégjegyzék száma: Kaposvári Törvényszék Cégbírósága, Cg: 14-10-300230</li> </ul> <p>mint Szállítási rendszerüzemeltetői működési engedélyes és kijelölt Szállítási rendszerirányító, továbbiakban <b>Szolgáltató</b> vagy <b>FGSZ Zrt. másrészről a/az ...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Székhelye:</li> <li>• Levelezési címe:</li> <li>• Számlafogadás címe:</li> <li>• Számlavezető pénzügyintézet:</li> <li>• SWIFT (BIC):</li> <li>• IBAN Számlaszáma:</li> <li>• A társaság statisztikai számjele:</li> <li>• Adószáma:</li> <li>• Cégbíróság és cégjegyzék száma:</li> </ul> <p>mint <b>Igénybe vevő</b>, együttes hivatkozásként <b>Felek</b> között az alulírott helyen és napon a következő feltételekkel: Jelen Megállapodás a földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény (a továbbiakban GET), a</p>	<p>hereinafter referred to as “Agreement” concluded between</p> <p><b>FGSZ Földgázz szállító Zártkörűen Működő Részvénytársaság</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registered seat: 8600 Siófok, Tanácsház u. 5.</li> <li>• Mailing address: 8600 Siófok, Tanácsház u. 5. (Pf. 102.)</li> <li>• Account holding bank: Hungarian Branch of ING Bank N.V.</li> <li>• SWIFT (BIC): INGBHUHB</li> <li>• IBAN account number: HU08 1370 0016 0420 0013 0000 0000</li> <li>• Invoicing address: FGSZ Ltd. Accounting and Taxes 8601 Siófok Pf. 8.</li> <li>• Statistics number of the Company: 12543331-4950-114-14</li> <li>• Tax number: 12543331-2-14</li> <li>• Court of Registration and company registration No.: Court of Registration of the Court of Justice of Kaposvár, Cg: 14-10-300230</li> </ul> <p>as Transmission Network Operator Licensee and designated Transmission System Operator, hereinafter: <b>“Service Provider”</b> or <b>“FGSZ Ltd.”</b> and ...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registered seat:</li> <li>• Mailing address:</li> <li>• Address for receipt of invoices:</li> <li>• Account holding bank:</li> <li>• SWIFT (BIC):</li> <li>• IBAN Bank account number:</li> <li>• Statistics number of the Company:</li> <li>• Tax number:</li> <li>• Registering Court and Company Registration Number:</li> </ul> <p>as <b>“User”</b>, hereinafter jointly referred to as <b>“Parties”</b>, subject to the following terms and conditions:</p>

<p>földgázellátásról szóló 2008. évi XL. törvény rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 19/2009. (I.30.) Korm. rendelet (továbbiakban: Vhr.), az Üzemi és Kereskedelmi Szabályzat (a továbbiakban ÜKSZ) és az FGSZ Zrt. Üzlet-szabályzatának és vonatkozó rendelkezéseiben meghatározott kötelezettség alapján került kialakításra.</p>	<p>This Agreement has been drawn up based on Act XL of 2008 on Natural Gas Supply (hereinafter: "GET"), Government Decree 19/2009 (I.30.) on the implementation of the provisions of Act XL of 2008 on Natural Gas Supply (hereinafter: "IDecr"), the Operational and Business Code ((hereinafter: "OBC") and the obligation specified under the Business Code of FGSZ Ltd. and its relevant provisions.</p>
---	--

<p><b>1. A Megállapodás célja és alkalmazási területe</b></p> <p>A Felek jelen Megállapodást az Igénybe vevő Informatikai Platform használatára vonatkozó jogosultságára tekintettel kötik meg, amelyben meghatározzák a Felek közötti - ÜKSZ szerinti - Informatikai Platformra vonatkozó kommunikáció feltételeit.</p> <p>A Szolgáltató a jelen Megállapodás létrejöttét követő harmadik (3.) munkanaptól biztosítja az Igénybe vevő részére az Informatikai Platformhoz történő hozzáférést, az Igénybe vevő pedig az Informatikai Platformhoz történő hozzáférés keretében jogosult az ÜKSZ-ben meghatározott informatikai szolgáltatások igénybevételére, így különösen a Szolgáltató által kezelt információ Igénybe vevőre vonatkozó, illetékesség alapú megtekintésére, valamint az Igénybe vevő ÜKSZ szerinti adatszolgáltatási kötelezettségeinek teljesítésére.</p> <p>A Felek rögzítik, hogy a Szolgáltató Üzletszabályzatában, valamint jogszabályban foglaltak alapján a Szolgáltató külön díjazás nélkül biztosítja az Igénybe vevő részére a jelen Megállapodás szerinti szolgáltatások igénybevételét.</p> <p>Jelen Megállapodás általános és diszkrimináció-mentes keretet biztosít a fenti informatikai szolgáltatások igénybevételére minden arra jogosult Igénybe vevő részére.</p> <p>A Megállapodás megkötése a földgázellátásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 19/2009. (I. 30) Korm. rendelet (továbbiakban: Vhr.) rendelkezése alapján az ÜKSZ Igénybe vevő általi elfogadásának minősül.</p>	<p><b>1. Aim and scope of the Agreement</b></p> <p>This Agreement shall be concluded by the Parties in view of the natural gas transmission network usage right of the User, in which the Parties shall lay down the conditions of communication between the Parties in respect of the Informatic Platform, as specified under the OBC.</p> <p>The Service Provider shall provide access to the Informatic Platform for the User as of the third (3rd) business day following the conclusion of this Agreement, and the User shall be entitled to use the IT services specified under the OBC within the scope of the access to the Informatic Platform, with special regard to the User related, competence based viewing of the information managed by the Service Provider, and compliance with the User's data supply obligations as per the OBC.</p> <p>The Parties state that based on those specified in the Business Code of the Service Provider and by the law, the Service Provider shall provide to the User the use of the services specified herein without separate charge.</p> <p>This Agreement provides a general and non-discriminatory framework for the use of the above IT services for all eligible Users.</p> <p>Based on the provision of Decree No. 19/2009. (I.30.) on the implementation of the Act on natural gas supply (hereinafter: "IDecr"), the conclusion of the Agreement shall be interpreted as the adoption of the OBC by the Network User.</p>
---	--

<p><b>2. Általános Szerződéses Feltételek</b></p> <p>A jelen Megállapodásra az FGSZ Zrt. „Általános szerződéses feltételek a Rendszerhasználati Szerződésekre vonatkozóan” című dokumentum (továbbiakban: 4.d. ÁSZF) rendelkezései értelemszerűen irányadók függetlenül attól, hogy a jelen Megállapodás a nem rendszerhasználó gázpiaci szereplőkkel kerül megkötésre.</p> <p>Az Igénybe Vevő a Megállapodás aláírásával elismeri, hogy a jelen pontban hivatkozott, az FGSZ Zrt. internetes honlapján: <a href="https://fgsz.hu/partnereink/rendszerhasznalok/szabalyozasi-kornyezet/uzletszabalyzat">https://fgsz.hu/partnereink/rendszerhasznalok/szabalyozasi-kornyezet/uzletszabalyzat</a></p> <p>is közzétett 4.d. ÁSZF – ide értve az ÁSZF időközben módosított, valamint új rendelkezéseit is – az FGSZ Zrt. erre vonatkozó tájékoztatásának elfogadása és tudomásul vétele mellett megismerte, továbbá megerősíti, hogy a 4.d. ÁSZF ily módon megismert, a jelen Megállapodásra vonatkozó rendelkezéseit a jelen Megállapodás részének tekinti, és azokat magára nézve kötelezőnek ismeri el.</p> <p>A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos jogszabályokat, az ÜKSZ-t, az FGSZ Zrt. Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által jóváhagyott Üzletszabályzatát és a 4.d. ÁSZF-et értelemszerűen kell alkalmazni.</p> <p>Amennyiben a jelen Megállapodás és a 4.d. ÁSZF rendelkezései között bármilyen eltérés lenne, úgy a jelen Megállapodás rendelkezéseit kell alkalmazni.</p>	<p><b>2. General Conditions of Agreement</b></p> <p>The Agreement shall be concluded on the basis of the document entitled “General Terms and Conditions” for Network Usage Contracts”, issued as Annex 4.d of the Business Code of FGSZ Ltd. (hereinafter: “GTC 4.d”), regardless to the fact that this Agreement is being concluded with gas market participants other than Network Users.</p> <p>By signing the Agreement, the Customer shall acknowledge that it has been informed about the GTC 4.d referenced herein and also published at the website of FGSZ Ltd.: <a href="https://fgsz.hu/en/for-business/network-users/regulatory-framework/business-code">https://fgsz.hu/en/for-business/network-users/regulatory-framework/business-code</a></p> <p>also including any provisions as amended and any new provisions of the GTC, subject to the acceptance and acknowledgement of the corresponding information provided by FGSZ Ltd., and the Network User shall confirm that it considers all provisions of the GTC 4.d thus known to be part of this Agreement and the Network User shall be bound by those provisions.</p> <p>With regard to any issues not regulated in this Agreement, the prevailing legislative provisions, the OBC, the Business Code of FGSZ Ltd. approved by the Hungarian Energy and Public Utility Regulatory Authority and the GTC 4.d shall apply.</p> <p>In the case of any differences between the provisions of this Agreement and those of the GTC 4.d, the provisions of this Agreement shall be applied.</p>
--	--

<p><b>3. A Megállapodás időtartama, megszűnése</b></p> <p>Jelen Megállapodás annak mindkét Fél általi aláírásának napján lép hatályba. A Megállapodást a Felek határozatlan időre kötik. A Megállapodás hatályát veszti azon a napon, mikor a Hivatal az Igénybe vevő vagy a Szolgáltató működési engedélyét visszavonja, illetve az Igénybe vevő rendszerhasználati jogosultsága egyéb okból megszűnik.</p>	<p><b>3. Term and termination of the Agreement</b></p> <p>This Agreement shall enter effect on the day of signing by both Parties. The Agreement shall be concluded by the Parties for an indefinite period. The Agreement shall become void on the day when the operating license of the User or the Service Provider is withdrawn by the Authority, or the system usage right of the User is terminated for any other reason.</p>
<p><b>4. Az Etikai Kódex és az Adatkezelési Tájékoztató elfogadása</b></p> <p>A Megállapodás aláírásával az Igénybe vevő igazolja, hogy az FGSZ Zrt. Etikai Kódexét a: <a href="https://fgsz.hu/partnereink/rendszerhasznalok/szabalyozasi-kornyezet">https://fgsz.hu/partnereink/rendszerhasznalok/szabalyozasi-kornyezet</a> oldalon elérte, az abban foglaltakat megismerte és azokat magára nézve kötelezőnek ismerte el. A Megállapodás aláírásával az Igénybe vevő úgyszintén igazolja, hogy az FGSZ Zrt. Adatkezelési Tájékoztatóját a <a href="https://fgsz.hu/adatvedelem">https://fgsz.hu/adatvedelem</a> oldalon elérte és az abban foglaltakat megismerte.</p>	<p><b>4. Acknowledgement of the Code of Ethics and the Privacy Policy</b></p> <p>By concluding the Agreement, the Network User hereby confirms that it has accessed and read the Code of Ethics of FGSZ Ltd. at the website <a href="https://fgsz.hu/en/for-business/network-users/regulatory-framework/business-code">https://fgsz.hu/en/for-business/network-users/regulatory-framework/business-code</a> and accepts it to be binding. By signing the Agreement, the Network User also certifies that the Privacy Policy of FGSZ Ltd. has been reached on the website <a href="https://fgsz.hu/en/privacy-policy">https://fgsz.hu/en/privacy-policy</a>, and has been understood by the Network User.</p>
<p><b>5. Megállapodás példányszáma</b></p> <p>Jelen Megállapodás magyar és angol nyelven készült 2 (két) egymással mindenben megegyező példányban; a Felek mindegyikét 1-1 (egy-egy) példány illeti meg.</p>	<p><b>5. Number of counterparts of Agreement</b></p> <p>This Agreement was prepared in Hungarian and English, in 2 (two) fully identical counterparts; both of the Contracting Parties shall be entitled to one counterparts each.</p>
<p><b>6. Egyéb</b></p> <p>Amennyiben jelen Megállapodás magyar és angol nyelvű változata között bármilyen eltérés lenne, úgy a jelen Megállapodás magyar nyelvű rendelkezései az irányadóak.</p>	<p><b>6. Miscellaneous</b></p> <p>In the case of any differences between the Hungarian and English wording of this Agreement, the provisions in Hungarian language of this Agreement shall prevail.</p>
<p><b>7. Mellékletek jegyzéke</b></p> <p>1. számú melléklet: A rendszer elérhetősége 2. számú melléklet: Kapcsolattartás 3. számú melléklet: 4. d ÁSZF, mely a Társaság honlapján érhető el 4. számú melléklet: Adatkezelési hozzájárulás</p> <p>A mellékletek jelen Megállapodás elválaszthatatlan részét képezik</p>	<p><b>7. List of Annexes</b></p> <p>Annex No. 1: Availability of the system Annex No. 2: Contacts Annex No.3: GTC 4.d accessible on the Company's website Annex No. 4: Data management contribution</p> <p>The Annexes constitute an integral part of the Agreement.</p>

Siófok, .....

**Az FGSZ Zrt. részéről / On behalf of FGSZ Ltd.:**

.....  
Név/ Name  
Beosztás /Position

.....  
Név/ Name  
Beosztás /Position

**A Igénybe vevő részéről / On behalf of the User:**

.....  
Név/ Name  
Beosztás /Position

.....  
Név/ Name  
Beosztás /Position

*Elektronikusan aláírt dokumentum.\**

*\*Amennyiben a dokumentum elektronikusan kerül aláírásra*

## 1. számú melléklet - A rendszer elérhetősége Annex No. 1 - Availability of the system

<p>Az Informatikai Platform az Interneten keresztül, a <a href="https://fgsz.hu/informatikai-platform">https://fgsz.hu/informatikai-platform</a> URL-en publikált címeken keresztül érhető el.</p> <p><b>Dokumentációs rendszer</b></p> <p>A rendszer használatával kapcsolatos technikai dokumentációk az alábbiak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informatikai Platform súgója</li> <li>• IP Szerver-szerver kapcsolat dokumentációi</li> </ul> <p><b>A hozzáférés technikai feltétele</b></p> <p>A Szolgáltató az adott ország illetékes hatósága által regisztrált és minősített tanúsítványszolgáltató által kiállított, a <a href="https://fgsz.hu/informatikai-platform/authentikacios-kovetelmenyek">https://fgsz.hu/informatikai-platform/authentikacios-kovetelmenyek</a> URL-en elérhető című dokumentum szerinti követelményeknek megfelelő tanúsítványt fogad el.</p> <p>Az azonosítás a tanúsítványszolgáltató cég által kiállított, elektronikus azonosítási joggal rendelkező tanúsítvány használatával történhet, melyre vonatkozó adatszolgáltatást az Igénylő legkésőbb jelen Megállapodás aláírásáig, annak mellékleteként az Igénylő a Szolgáltatónak küld meg.</p> <p>A formanyomtatvány kötelező tartalmi elemeit a Szolgáltató határozza meg, annak befogadása csak formai és tartalmi megfelelésség esetén történik meg.</p> <p><b>Igénybe vevő oldali kiépítés:</b></p> <p>ÜKSZ szerinti eszközök és technikák igazolt megléte, de legalább Microsoft Windows 10 operációs rendszer, Microsoft Office, böngésző (Internet Explorer vagy Chrome) 3 évnél nem korábbi verziója.</p> <p>A Szolgáltató fenntartja a jogot a korszerű technológiákra történő áttérésre.</p>	<p>The Informatic Platform is accessible via the Internet at the <a href="https://fgsz.hu/en/information-platform">https://fgsz.hu/en/information-platform</a> URL.</p> <p><b>Documentation system</b></p> <p>The technical documents relevant to the usage of the system are the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informatic Platform help</li> <li>• IP Server-server connection documentations</li> </ul> <p><b>Technical condition of access</b></p> <p>The Service Provider shall accept certificates issued by an entity providing certificates registered and qualified by the competent authority of the relevant country, and complying with the requirements specified in the document <a href="https://fgsz.hu/en/information-platform/authentication-requirements">https://fgsz.hu/en/information-platform/authentication-requirements</a> URL.</p> <p>Identification may be performed by use of a certificate with electronic identification right, issued by the company providing the certificate, in respect of which data supply shall be provided by the Applicant to the Service Provider by not later than the signing of this Agreement, as an attachment thereof.</p> <p>The mandatory content elements of the form shall be determined by the Service Provider, and it shall only be accepted in the event of compliance as to form and content.</p> <p>Configuration on the <b>User</b> side:</p> <p>Certified availability if devices and technologies as specified by the OBC, which as a minimum shall include a Microsoft Windows 10 operating system, and a Microsoft Office and browser (Internet Explorer or Chrome) version not older than 3 years.</p> <p>The Service Provider shall reserve the right to the switchover to modern technologies.</p>
--	--

**2. számú melléklet – Kapcsolattartás  
Annex No. 2 – Contacts**

<p><b>Az Informatikai Platform Rendszerkarbantartási időpontjainak bejelentése:</b></p> <p>Az Informatikai Platform tartalmi módosítására, karbantartására vonatkozó közleményeket a Szolgáltató a <a href="https://fgsz.hu/articles/show/uzleti-alkalmazasok-tervezett-karbantartasi-naptara-1">https://fgsz.hu/articles/show/uzleti-alkalmazasok-tervezett-karbantartasi-naptara-1</a> linken teszi elérhetővé.</p>	<p><b>Notification of dates for system maintenance works of the Informatic Platform:</b></p> <p>Notifications concerning content modifications or maintenance of the Informatic Platform shall be published at this link <a href="https://fgsz.hu/en/articles/show/maintenance-calendar-plan-of-business-applications-1">https://fgsz.hu/en/articles/show/maintenance-calendar-plan-of-business-applications-1</a> by the Service Provider.</p>
<p style="text-align: center;"><b>KAPCSOLATTARTÓ SZEMÉLYEK SZOLGÁLTATÓ RÉSZÉRŐL</b></p> <p><b>Általános kérdésekben, napi kapcsolattartási, műszaki és hibakezelés kérdésekben:</b></p> <p>Név, beosztás: Ügyféltámogatás Mobil: +36/70/938-7961 E-mail: bsp@fgsz.hu</p>	<p style="text-align: center;"><b>CONTACT PERSONS ON BEHALF OF THE SERVICE PROVIDER</b></p> <p><b>General issues, daily contact, regarding technical issues and failure management:</b></p> <p>Name, position: Customer support Mobile:+36/70/938-7961 E-mail: bsp@fgsz.hu</p>
<p style="text-align: center;"><b>KAPCSOLATTARTÓ SZEMÉLYEK IGÉNYBE VEVŐ RÉSZÉRŐL</b></p> <p><b>Általános kérdésekben:</b></p> <p>Név, beosztás: Mobil: * Vezetékes telefon: E-mail:</p> <p><b>Napi kapcsolattartási műszaki kérdésekben:</b></p> <p>Név, beosztás: Mobil: * Vezetékes telefon: E-mail:</p> <p><b>EIC kód és POD kód intervallum kezelés tárgykörben felvételre és deaktiválásra jogosult személy:</b></p> <p>Név, beosztás: Mobil: * Vezetékes telefon: E-mail:</p> <p>* Mobil telefonszám megadása kötelező, mivel a Szolgáltató erre küldi meg a hozzáféréshez szükséges felhasználó nevet és jelszót.</p>	<p style="text-align: center;"><b>CONTACT PERSONS ON BEHALF OF THE USER</b></p> <p><b>Concerning general issues:</b></p> <p>Name, position: Mobile: * Landline: E-mail:</p> <p><b>Daily contact regarding technical issues:</b></p> <p>Name, position: Mobile: * Landline: E-mail:</p> <p><b>Person entitled to recording and deactivation in respect of EIC code and POD code range management.</b></p> <p>Name, position: Mobile: * Landline: E-mail:</p> <p>* It is mandatory to provide a mobile number, as the Service Provider will be sending the user name and password required for access to that number.</p>



**3. számú melléklet / Annex No. 3**

**Általános Szerződéses Feltételek Rendszerhasználati szerződésekre vonatkozóan**

**(Üzletszabályzat 4. d. melléklete) /**

**General Terms and Conditions For Network Usage Contracts**

**(Annex No. 4.d of Business Code)**

4.d ÁSZF elérhető a <a href="#">FGSZ - Üzletszabályzat</a> linken.	Annex No. 4.d of Business Code is available at <a href="#">FGSZ - Business Code</a>
--	---

## 4. számú melléklet

### ADATKEZELÉSI HOZZÁJÁRULÁS

A 2018. május 25.-től közvetlenül és kötelezően alkalmazandó, a személyes adatok védelméről és kezeléséről szóló Európai Unió általános adatvédelmi rendelet (GDPR) alapján természetes személy személyes adatai kizárólag az érintett természetes személy kifejezett, írásbeli önkéntes hozzájárulása esetén kezelhetők.

Tájékoztatjuk, hogy a szerződés(ek) megkötése, teljesítése kapcsán Társaságunk a tudomására jutott, feldolgozott személyes adatokat a személyes adatok védelmére vonatkozó hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően, így különösen az alábbiak szerint kezeli:

- (a) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény mindenkor hatályos rendelkezéseinek,
- (b) a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, illetve az 95/46/EK irányelv 29. cikke alapján létrehozott adatvédelmi munkacsoport ajánlásainak, iránymutatásainak, határozatainak,
- (c) a 2016/679/EU számon meghozott EU Általános Adatvédelmi Rendelet (General Data Protection Regulation, GDPR) rendelkezéseinek
- (d) egyéb kapcsolódó hatályos jogszabályoknak eleget téve.

(A személyes adatok védelmére vonatkozó jogszabályi előírások és egyéb releváns ajánlások a továbbiakban összefoglalóan "Adatvédelmi előírások".)

Kérjük, hogy az adatkezelés részletes módját a [www.fgsz.hu](http://www.fgsz.hu) linken elérhető **Adatkezelési Tájékoztató** elolvasásával ismerje meg, majd

1. a megfelelő négyzet beikszelésével igazolja a megismerését és elfogadását, és
2. ezt követően – a megfelelő négyzet beikszelésével – nyilatkozzon arról is, hogy a tájékoztató alapján a személyes adatai kezeléséhez hozzájárul-e.

**Felhívjuk szíves figyelmét, hogy amennyiben az Adatkezelési Tájékoztatót nem fogadja el és/vagy a kifejezett hozzájárulását nem adja meg, a szerződéses kapcsolattartás rajtunk kívülálló okból ellehetetlenülhet.**

## NYILATKOZAT

### Személyes adatok:

Név: .....

e-mail cím: .....

telefonszám: .....

1)

Az FGSZ Zrt. Adatkezelési Tájékoztatóját megismertem és kifejezetten elfogadom.

Az FGSZ Zrt. Adatkezelési Tájékoztatóját nem elfogadom el.

Adatkezeléssel érintett szerződés<sup>1</sup>: .....

Adatkezelés célja<sup>2</sup>: .....

2)

Kifejezetten, önkéntesen és egyértelműen hozzájárulok fenti adataim fenti célból történő rögzítéséhez és kezeléséhez.

A fenti adataim rögzítéséhez és kezeléséhez nem járulok hozzá.

Tudomásom van arról, hogy ezt a hozzájárulásomat bármikor visszavonhatom.

Kelt: .....,

Aláírás:

---

<név>

---

<sup>1</sup> szerződés száma, tárgya, kelte

<sup>2</sup> pl.: szerződéses kapcsolattartói feladatok ellátása

## Annex No. 4.

### DATA MANAGEMENT CONTRIBUTION

As of 25<sup>th</sup> May 2018, beside the direct and mandatory application of the European Union General Data Protection Regulation (GDPR), personal data of a natural person may also be handled with the express written consent of the natural person concerned.

Please be informed that FGSZ Ltd. handles the processed personal data provided in accordance with the applicable legal requirements for the protection of personal data, and in particular as follows:

- (a) Act CXII of 2011 on the Right of Informational Self-Determination and Freedom of Information
- (b) the recommendations, guidelines and decisions of the Hungarian National Authority for Data Protection and Freedom of Information and of the Working Party set up under Article 29 of Directive 95/46 / EC
- (c) provisions of the General Data Protection Regulation (EU 2016/679)
- (d) other relevant legislation in force.

(Legislative requirements for Personal Data Protection and other relevant recommendations, are hereinafter referred to as "**Data Management Notice**")

Please read the **Data Management Notice** about the detailed procedure of data processing accessible on the company's website, at [www.fgsz.hu](http://www.fgsz.hu) and

1. by marking the appropriate box, please confirm that you understand and accept the rules and then
2. by marking the appropriate box, please state that on the basis of the Data Management Notice you consent to the management of your personal data.

**Please note that in case you do not accept the Data Management Notice and/or do not give your explicit consent, contractual contact may become impossible for reasons beyond our control.**

## VOLUNTARY DECLARATION OF CONTRIBUTION TO DATA MANAGEMENT

### Personal Data:

Name : .....  
email: .....  
telephone: .....

### 1) Statement

- I have familiarized myself with the Data Management Notice of FGSZ Ltd. provided in advance and I expressly accept it.
- I do not accept the Data Management Notice provided in advance by FGSZ Ltd., in connection with the present declaration.

Title of the contract affected by data processing<sup>1</sup>: .....

Purpose of data management<sup>2</sup>: .....

### 2) Statement

- I expressly, voluntarily and unequivocally consent to the recording and management of the data I provided for the purpose specified above.
- I do not consent to the recording and management of my above data.

I am aware that I can withdraw this consent at any time.

Signed:

Signature:

\_\_\_\_\_  
<name>

---

<sup>1</sup> Contract number, scope, date

<sup>2</sup> etc.: Performing contractual contact tasks